



Q7100-90167



Guida all'installazione Stampante HP Photosmart A710 series

Guia de Instalação Impressora HP Photosmart A710 series

Guía de configuración Impresora HP Photosmart A710 series



Disimballare la stampante

Togliere il nastro adesivo di protezione all'esterno e all'interno della stampante.

- | | |
|--|--|
| 1. Stampante HP Photosmart A710 series | 7. Mascherina |
| 2. Telecomando | 8. Software HP Photosmart e Guida in formato elettronico su CD |
| 3. Guida all'installazione (questo poster) | 9. Alimentatore e adattatori |
| 4. Guida di base | 10. Carta fotografica HP Advanced |
| 5. Cavo video | |
| 6. Cartuccia a getto d'inchiostro | |

Desembale a impressora

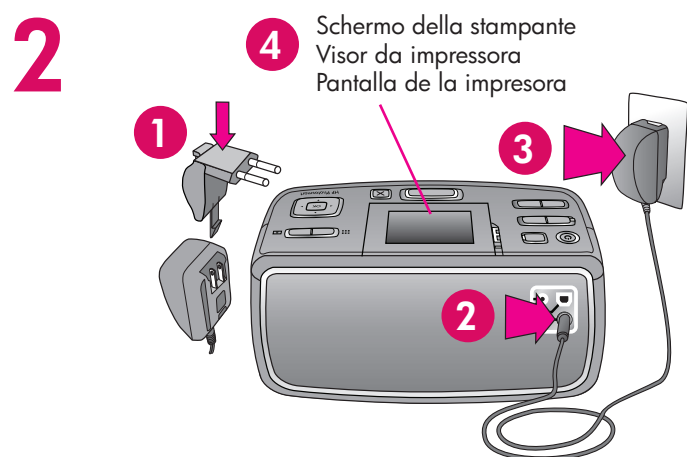
Remova a fita do interior e ao redor da impressora.

- | | |
|--|---|
| 1. Impressora HP Photosmart A710 series | 7. Painel frontal |
| 2. Controle remoto | 8. CD com o Software HP Photosmart e a Ajuda online |
| 3. Guia de Instalação (este póster) | 9. Fonte de alimentação e adaptadores |
| 4. Guia Básico | 10. Papel Fotográfico Advanced HP |
| 5. Cabo de vídeo | |
| 6. Cartucho de impressão colorido HP 110 | |

Desembale la impresora

Retire la cinta protectora del interior y alrededor de la impresora.

- | | |
|---|---|
| 1. Impresora HP Photosmart A710 series | 7. Placa frontal |
| 2. Control remoto | 8. Software HP Photosmart y ayuda electrónica en CD |
| 3. Guía de configuración (este póster) | 9. Fuente de alimentación y adaptadores |
| 4. Guía básica | 10. Papel fotográfico avanzado de HP |
| 5. Cable de vídeo | |
| 6. Cartucho de impresión para inyección de tinta de tres colores HP | |



Collegare il cavo di alimentazione

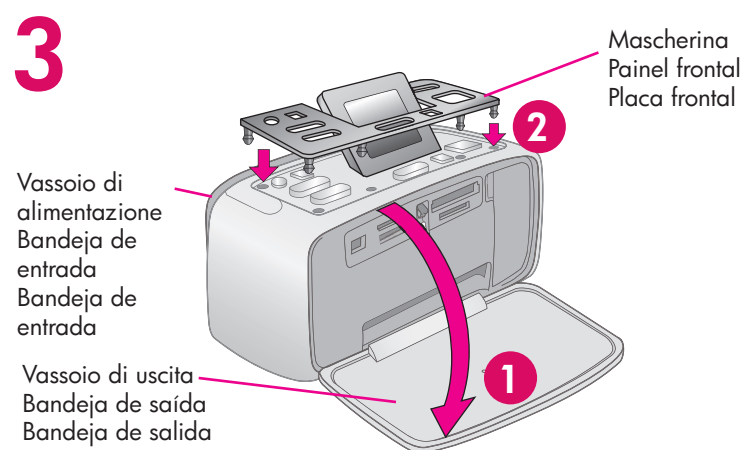
- Collegare la spina dell'adattatore previsto per il proprio paese/area geografica al cavo di alimentazione.
- Collegare il cavo di alimentazione sul retro della stampante.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente funzionante.
- Staccare la pellicola di protezione dallo schermo della stampante.**

Conecte o cabo de alimentação

- Conecte o plugue do adaptador do seu país/região ao cabo de alimentação.
- Conecte o cabo de alimentação à parte traseira da impressora.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica em boas condições.
- Remova a película protetora do visor da impressora.**

Conecte el cable de alimentación

- Conecte el enchufe del adaptador de su país/región al cable de alimentación.
- Conecte el cable de alimentación a la parte posterior de la impresora.
- Conecte el cable a una toma de alimentación que funcione.
- Retire la película protectora de la pantalla de la impresora.**



Inserire la mascherina

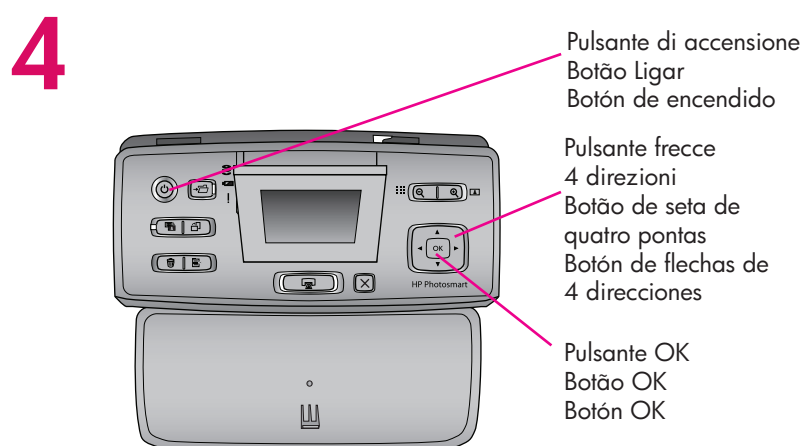
- Aprire il vassoio di uscita. Il vassoio di alimentazione si apre e lo schermo della stampante si accende automaticamente.
- Inserire la mascherina. Premere saldamente al centro e su entrambi i lati per farla scattare in sede.

Anexe o painel frontal

- Abra a bandeja de saída. A bandeja de entrada será aberta e o visor da impressora se abrirá automaticamente.
- Instale o novo painel frontal. Pressione firmemente na parte central e em ambos os lados para encaixá-lo.

Coloque la placa frontal

- Abra la bandeja de salida. Se abre la bandeja de entrada y aparece de forma automática la pantalla de la impresora.
- Instale la placa frontal. Presione firmemente en el centro y en los dos lados para que encaje en su sitio.



Selezionare la lingua e il paese

- Premere il **pulsante di accensione** sulla stampante.
- Quando sullo schermo della stampante viene visualizzato il messaggio **Select language** (Scegliere lingua), premere \blacktriangle o \blacktriangledown per evidenziare la propria lingua. Premere **OK**. Quando sullo schermo della stampante viene visualizzato il messaggio **Impostare Italiano come lingua dell'LCD?**, premere \blacktriangle o \blacktriangledown per evidenziare **Sì**. Premere **OK**.
- Quando sullo schermo della stampante viene visualizzato il messaggio **Seleziona paese/area geografica**, premere \blacktriangle o \blacktriangledown per evidenziare il paese/area geografica. Premere **OK**.

Selecione o idioma e o país

- Pressione **Ligar** para ligar a impressora.
- Quando **Selecionar idioma** aparecer no visor da impressora, pressione \blacktriangle ou \blacktriangledown para destacar o seu idioma. Pressione **OK**. Quando **Ajustar o idioma do visor para português?** for exibido, pressione \blacktriangle ou \blacktriangledown para destacar **Sim**. Pressione **OK**.
- Quando **Selecionar país/região** for exibido, pressione \blacktriangle ou \blacktriangledown para destacar o país/região. Pressione **OK**.

Selecione el idioma y el país

- Presione el botón de **encendido** para encender la impresora.
- Cuando aparezca **Selecionar idioma** en la pantalla de la impresora, presione \blacktriangle o \blacktriangledown para resaltar su idioma. Presione **OK**. Cuando aparece el mensaje **Establecer español como idioma de LCD**, presione \blacktriangle o \blacktriangledown para resaltar **Si**. Presione **OK**.
- Cuando aparezca **Selecionar país/región**, presione \blacktriangle o \blacktriangledown para resaltar su país/región. Presione **OK**.

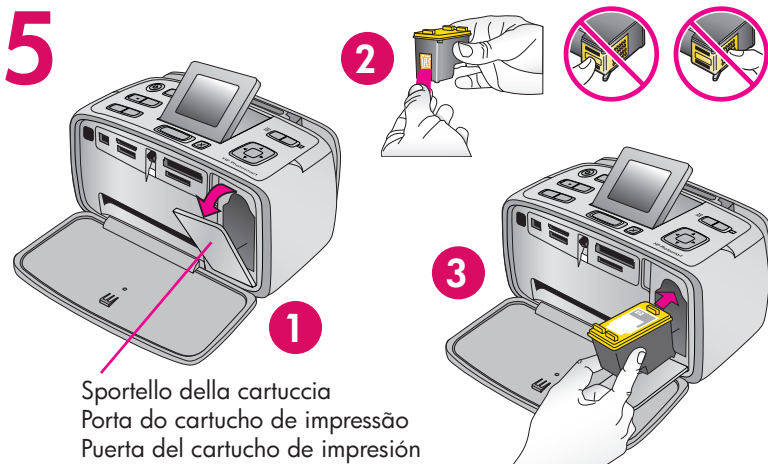


Utilizzare la **carta fotografica HP Advanced**, progettata specificamente per ottenere foto di buona qualità con gli inchiostri presenti nella nuova stampante.

Use o **Papel fotográfico Advanced HP**, projetado especialmente para produzir lindas fotos usando as tintas de sua nova impressora.

Utilice **papel fotográfico avanzado de HP** especialmente diseñado para producir fotografías de gran calidad con las tintas de la nueva impresora.

5



Sportello della cartuccia
Porta do cartucho de impressão
Puerta del cartucho de impresión

Installare la cartuccia di stampa

1. Aprire lo sportello della cartuccia.
2. Aprire l'imballo della cartuccia e tirare la **linguetta rosa** per staccare il nastro trasparente.
3. Inserire la cartuccia con l'etichetta rivolta verso l'alto e i contatti di rame verso l'interno della stampante.
4. Spingere la cartuccia nel relativo alloggiamento fino a quando si blocca con uno scatto, quindi chiudere lo sportello della cartuccia.

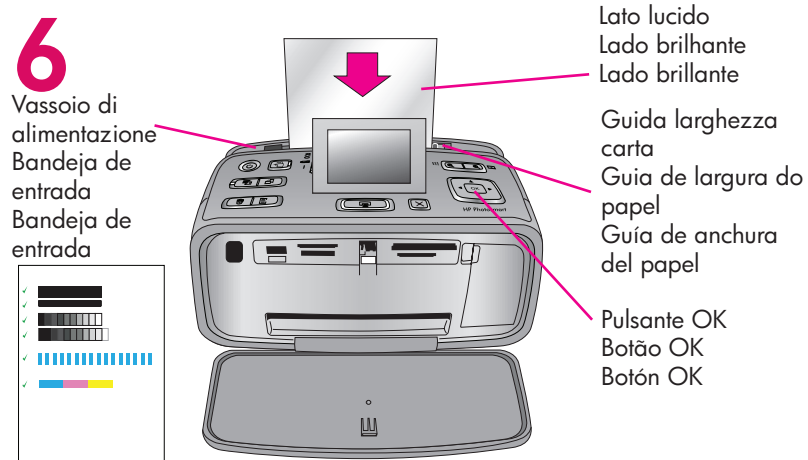
Instale o cartucho de impressão

1. Abra a porta do cartucho de impressão.
2. Abra o pacote do cartucho de impressão e puxe a **aba rosa** para remover a fita transparente.
3. Insira o cartucho de impressão com a etiqueta voltada para cima e os contatos cor de cobre voltados para dentro da impressora.
4. Empurre o cartucho de impressão para dentro do suporte até que se encaixe no lugar e feche a porta do cartucho de impressão.

Instale el cartucho de impresión

1. Abra la puerta del cartucho de impresión.
2. Abra el embalaje del cartucho de impresión y tire de la **lengüeta de color rosa** para retirar la cinta transparente.
3. Inserte el cartucho de impresión con la etiqueta hacia arriba y con los contactos de color cobre hacia el interior de la impresora.
4. Presione el cartucho de impresión en el soporte hasta que encaje en su sitio y cierre la puerta del cartucho de impresión.

6



Stampare una pagina di allineamento

1. Inserire alcuni fogli di carta fotografica HP Advanced (inclusa nel pacchetto campione) nel vassoio di alimentazione, con il lato lucido rivolto verso di sé.
2. Allineare la carta al lato sinistro del vassoio di alimentazione. Regolare la guida larghezza carta in modo da adattarla al bordo destro della carta senza piegarla.
3. Premere **OK**. Sul primo foglio di carta fotografica viene stampata una pagina di allineamento.

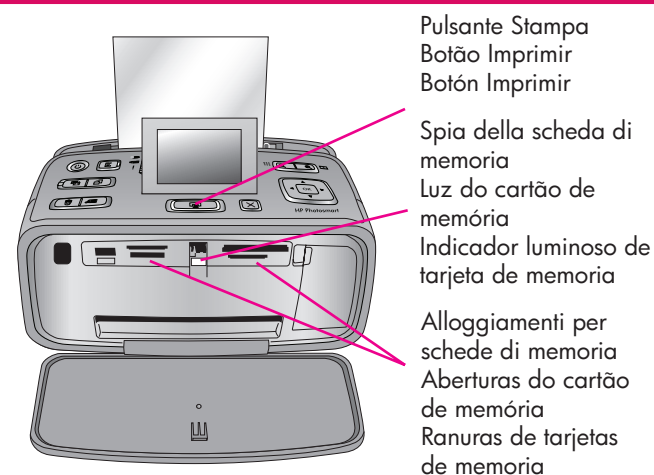
Imprima uma página de alinhamento

1. Coloque algumas folhas de papel Fotográfico Advanced HP (um pacote de amostra está incluído) na bandeja de entrada, com o lado brilhante voltado para você.
2. Alinhe o papel contra o lado esquerdo da bandeja de entrada. Ajuste a guia de largura de papel de modo que encoste nas bordas do papel sem dobrá-lo.
3. Pressione **OK**. Uma página de alinhamento será impressa na primeira folha de papel fotográfico.

Imprima una página de alineación

1. Coloque algunas hojas de papel fotográfico avanzado de HP (paquete de muestra incluido) en la bandeja de entrada con las caras brillantes hacia usted.
2. Alinee el papel hacia el lado izquierdo de la bandeja de entrada. Ajuste la guía de anchura del papel para que se ajuste a los bordes del papel sin que éste se doble.
3. Presione **OK**. En la primera hoja de papel fotográfico se imprime una página de alineación.

7



Stampare la prima foto

1. Inserire la scheda di memoria nell'apposito alloggiamento.
Nota: la scheda di memoria non deve essere inserita completamente nella stampante. Una volta inserita correttamente la scheda di memoria, la relativa spia lampeggia per poi rimanere verde fissa.
2. Premere ◀ o ▶ per selezionare la foto che si desidera stampare, quindi premere **Stampa** per stampare la prima foto.
Nota: nella stampante sono inoltre memorizzate delle foto campione.

Imprima a primeira foto

1. Insira um cartão de memória na abertura correta do cartão de memória.
Observação: O cartão de memória não entra totalmente na impressora. Quando o cartão de memória é inserido incorretamente, a luz de cartão de memória pisca e torna-se verde.
2. Pressione ◀ ou ▶ para selecionar a foto que deseja imprimir e pressione **Imprimir** para imprimir a primeira foto.
Observação: Há também amostras de fotos armazenadas na impressora.

Imprima la primera fotografía

1. Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de memoria adecuada.
Nota: La tarjeta de memoria no se insertará del todo en la impresora. Si la tarjeta de memoria se inserta correctamente, la luz de la tarjeta de memoria parpadea y, a continuación, permanece en verde fijo.
2. Presione ◀ o ▶ para seleccionar la fotografía que desee imprimir y, a continuación, presione **Imprimir** para imprimir la primera fotografía.
Nota: También hay fotografías de muestra almacenadas en la impresora.

Altre domande?

Guida di base - HP Photosmart A710 series
Include le istruzioni per l'installazione del software HP Photosmart sul computer.

Guida in formato elettronico

www.hp.com/support

Precisa de mais informações?

Guia Básico da HP Photosmart A710 series
Inclui instruções para a instalação do software HP Photosmart no computador.

Ajuda online

www.hp.com/support

¿Necesita más información?

Guía básica de HP Photosmart A710 series
Incluye instrucciones para instalar el software HP Photosmart en el equipo.

Ayuda electrónica

www.hp.com/support